

Þýðandi: "Rafn, Carl Christian (1795-1864)"

1 **Nordiske kæmpe-historier**

Nordiske Kæmpe-Historier efter islandske Haandskrifter fordanskede ved Carl Christian Rafn. Første Bind. ... Kjöbenhavn, 1821. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.

Auka titilsíða: „Nordiske Kæmpe-Historier, efter islandske Haandskrifter fordanskede ved Carl Christian Rafn. Første Deel. Konning Hrolf Krakes og hans Kæmpers Saga. Kjöbenhavn, 1821. Trykt paa Forfatterens Forlag hos Hartv. Frid. Popp.“ Rittraðartitilblað prentað með 1. hluta 1. bindis.

Auka titilsíða: „Konning Hrolf Krakes Saga, efter islandske Haandskrifter fordansket, med Anmærkninger og militærantikvariske Afhandlinger ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1821. Trykt paa Forfatterens Forlag hos Hartv. Frid. Popp.“ [6], 192 bls.

Auka titilsíða: „Volsunga-Saga eller Historien om Sigurd Fafnersbane, efter islandske Haandskrifter fordansket, med oplysende Anmærkninger ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1822. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.“ x, 166 bls. „Subskribentere.“ v.-x. bls.

Auka titilsíða: „Ragnar Lodbroks Saga, Krakemaal, Fortælling om Norna Gest, og Brudstykke om dansk-norske Konger, efter islandske Haandskrifter fordanskede, med oplysende Anmærkninger ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1822. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.“ [4], 260 bls.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1821

Prentari: Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)

Umfang: 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Boðsbréf: Í maí 1822.

Athugasemd: 1. og 3. bindi eru í þremur hlutum, 2. bindi í einum. Hver hluti hefur sérstakt aukatitilblað og blaðsíðutal.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, *Islandica* 5 (1912), 3-4.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/08ba6fb5-db1d-4bd7-868e-6cbc194a4289>

2 **Nordiske kæmpe-historier**

Nordiske Kæmpe-Historier efter islandske Haandskrifter fordanskede ved Carl Christian Rafn. Andet Bind. ... Kjöbenhavn, 1823. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.

Auka titilsíða: „Saga om Kong Didrik af Bern og hans Kæmper, efter islandske Haandskrifter fordansket, med oplysende Anmærkninger ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1823. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.“ [6], iv, 652, [1] bls. „Tilkomne Subskribentere.“ i.-iv. bls.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1823

Prentari: Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)

Umfang: 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Athugasemd: Þiðreks saga var einnig gefin út sérstök án safntitils og rómversks blaðsíðutals.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, *Islandica* 5 (1912), 3-4.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/08ba6fb5-db1d-4bd7-868e-6cbc194a4289>

3 **Saga om Kong Didrik af Bern og hans kæmper**

Piðreks saga

Saga om Kong Didrik af Bern og hans Kæmper, efter islandske Haandskrifter fordansket, med oplysende Anmærkninger ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1823. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1823

Prentari: Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)

Umfang: [4], 652, [1] bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)

Athugasemd: Sérprent úr Nordiske kæmpe-historier 2, Kaupmannahöfn 1823.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Riddarasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/c5eaa361-a19e-44c0-9a9a-26e51e08168f>

4 **Jómsvíkinga saga**

Jomsvikinga Saga, oversat af Carl Christian Rafn ... Udgiven med Understøttelse af Fyens literære Selskab. Kjöbenhavn. Trykt i Hartv. Fred. Pops Bogtrykkeri. 1824.

Auka titilsíða: „Oldnordiske Sagaer. Prøve-Hæfte.“ Káputitill.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1824

Forleggjari: Fyens literære Selskab

Prentari: Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)

Umfang: [2], 51, [1] bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

5 **Nordiske kæmpe-historier**

Nordiske Kæmpe-Historier eller mythiske og romantiske Sagaer efter islandske Haandskrifter fordanskede ved Carl Christian Rafn. Tredie Bind. ... Kjöbenhavn, 1826. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Fred. Popp.

Auka titilsíða: „Fundinn Noregr, Halfs Saga, Fridthjofs Saga og Sögubrot om nogle gamle Konger i Danmark og Sverige, efter islandske Haandskrifter fordanskede med oplysende Anmærkninger, ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1824. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Frid. Popp.“ [6], 162 bls. „Tilkomne Subskribentere.“ [5.] bls.

Auka titilsíða: „Ketil Hængs og Grim Lodinkins Sagaer, Ørvarodds Saga, An Buesvingers Saga og Romund Grejpssöns Saga, efter islandske Haandskrifter fordanskede med oplysende Anmærkninger, ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1826. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Fred. Popp.“ [4], 280 bls.

Auka titilsíða: „Hervørs og Kong Hejdreks Saga, efter den islandske Grundschrift fordansket med oplysende Anmærkninger ved Carl Christian Rafn ... Kjöbenhavn, 1826. Trykt paa Forfatterens Forlag, hos Hartv. Fred. Popp.“ [4], 183, [1] bls. „Registere til Nordiske Kæmpe-Historiers trede Bind.“ 125.–183. bls.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1826

Prentari: Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)

Umfang: 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, *Islandica* 5 (1912), 3–4.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/08ba6fb5-db1d-4bd7-868e-6cbc194a4289>

6 **Krakas maal**

Krákumál

Krakas Maal eller Kvad om Kong Ragnar Lodbroks Krigsbedrifter og Heltedød efter en gammel Skindbog og flere hidtil ubenyttede Haandskrifter med dansk, latinsk og fransk Oversættelse, forskjellige Læsemaader, samt kritiske og philologiske Anmærkninger udgivet af C. C. Rafn ... Kjöbenhavn. Trykt

hos Directeur Jens Hostrup Schultz, kongelig og Universitets-Bogtrykker. 1826.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1826
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [8], 152, [2] bls., 1 rithsýni, 1 nótnabl. 8°

Útgefandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)

7 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Første Bind. Kong Olaf Tryggvesøns Saga. Første Deel. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppeske Bogtrykkerie. 1826.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1826
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Poppeske Bogtrykkerie
Umfang: [10], 276, [2] bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Athugasemd: Aukatitilblað er fyrir hverju bindi nema hinu síðasta. Efnisskipan 1.–11. bindis er eins og í sömu bindum Fornmanna sagna.
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

8 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Tredie Bind. Kong Olaf Tryggvesøns Sagas Slutning og tilhørende Fortællinger. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppeske Bogtrykkerie. 1827.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1827
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Poppeske Bogtrykkerie
Umfang: [6], 273, [1] bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

9 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Andet Bind. Kong Olaf Tryggvesøns Saga. Anden Deel, indtil Slutningen af Svølder Slaget. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppeske Bogtrykkerie. 1827.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1827
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Poppeske Bogtrykkerie
Umfang: [4], 292 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

10 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Ellefte Bind. Jomsvikinga Saga og Knytlinga Saga tilligemed Sagabrudstykker og Fortællinger vedkommende Danmark. Kjøbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1829.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1829
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Seidelin, Andreas (1777–1840)
Umfang: [2], viii, 422 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)

Athugasemd: Um ritdeilu er reis af útgáfu þessa bindis, sjá Islandica 3, 35-36.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

Bókfræði: Nanna Ólafsdóttir (1915-1992): Baldvin Einarsson og þjóðmálastarf hans, Reykjavík 1961, 150 o. áfr.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

11 Nordiske fortids sagaer

Nordiske Fortids Sagaer, efter den udgivne islandske eller gamle nordiske Grundskrift oversatte af C. C. Rafn. Første Bind. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppske Bogtrykkerie. 1829.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1829

Prentari: Poppske Bogtrykkerie

Umfang: xxviii, 470 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Efni: Til Læseren; Saga om Kong Rolf Krake og hans Kæmper; Brudstykker af det gamle Bjarkemaal; Vølsunga saga eller Saga om Sigurd Fafnersbane; Kong Ragnar Lodbroks og hans Sønners Saga; Krakas Maal, som nogle kalde Lodbroks Kvad; Fortælling om Norna-Gest; Fortælling om Ragnars Sønner; Saga-Brudstykke om nogle Oldtids Konger i Danmark og Sverrig; Fortælling om Sørle eller Hedins og Høgenes Saga; Hervørs og Kong Heidreks Saga.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, Islandica 5 (1912), 4.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/32bba650-1539-4c16-a5dc-893aa8ddf672>

12 Jómsvíkinga saga

Jomsvikinga Saga og Knytlinga tilligemed Sagabrudstykker og Fortællinger vedkommende Danmark, udgivne af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab, oversatte af Selskabets Sekretær C. C. Rafn ... Kjøbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1829.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1829

Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)

Umfang: viii, 422 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Athugasemd: Sama prentun og Oldnordiske sagaer 11, en annað titilblað. Ritraðartitilblað er prentað hér á öftustu örkina. Um ritdeilu er reis af þessari útgáfu, sjá Islandica 3.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the sagas of the kings of Norway and related sagas and tales, Islandica 3 (1910), 35-36. • Nanna Ólafsdóttir (1915-1992): Baldvin Einarsson og þjóðmálastarf hans, Reykjavík 1961, 150 o. áfr.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/28e5f6b4-46cf-466f-a30f-facb31b90362>

13 Nordiske fortids sagaer

Nordiske Fortids Sagaer, efter den udgivne islandske eller gamle nordiske Grundskrift oversatte af C. C. Rafn. Andet Bind. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppske Bogtrykkerie. 1829.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1829

Prentari: Poppske Bogtrykkerie

Umfang: [4], 402 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Efni: Om Fornjot og hans Slægt; Saga om Half og Halfs Kæmper; Fridthjof hin Fræknes Saga; Om Oplændingernes Konger; Ketil Hængs og Grim Lodinkins Sagaer; Ørvar-Odds Saga; Ørvar-Odds Levnetskvad; An Buebøiers Saga; Romund Greipsøns Saga; Thorstein Vikingsøns Saga; Asmund Kæmpebanes Saga.

Athugasemd: Efni 1. og 2. bindis er einnig í Fornaldarsögum Norðurlanda 1-2.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, Islandica 5

(1912), 4.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/32bba650-1539-4c16-a5dc-893aa8ddf672>

14

Nordiske fortids sagaer

Nordiske Fortids Sagaer, efter den udgivne islandske eller gamle nordiske Grundschrift oversatte af C. C. Rafn. Tredie Bind. Kjøbenhavn. 1830.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1830

Umfang: [4], 516 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Efni: Fortale; Sagaen om Kong Didrik af Bern og hans Kæmper; Historisk og mythologisk Navneregister; Subscribenter.

Athugasemd: Þiðreks saga var einnig prentuð með sérstöku titilblaði og án safntitils.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur

Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the mythical-heroic sagas, *Islandica* 5 (1912), 4.

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/32bba650-1539-4c16-a5dc-893aa8ddf672>

15

Kong Didrik af Berns saga

Þiðreks saga

Kong Didrik af Berns Saga, efter den gamle nordiske Grundtext oversat af C. C. Rafn. Kjøbenhavn. 1830.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1830

Umfang: [2], 516 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Athugasemd: Sérprent úr Nordiske fortids sagaer 3, Kaupmannahöfn 1830.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Riddarasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/c27e797f-4e55-4570-8daf-8726e7e264cf>

16

Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Femte Bind. Kong Olaf den Helliges Saga. Anden Deel med tilhørende Fortællinger. Kjøbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1831.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1831

Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)

Umfang: [4], 354 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

17

Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Fjerde Bind. Kong Olaf den Helliges Saga. Første Deel. Kjøbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1831.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1831

Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)

Umfang: viii, 351 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

- 18 **Oldnordiske sagaer**
 Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Sjette Bind. Magnus den Godes, Harald Haardraades og hans Sønners Sagaer. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppske Bogtrykkeri. 1832.
Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1832
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Poppske Bogtrykkerie
Umfang: [4], 367 bls. 8°
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791–1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>
- 19 **Oldnordiske sagaer**
 Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Syvende Bind. Norges Konge-Sagaer fra Magnus Barfod til Magnus Erlingsøn. Kjøbenhavn. Trykt i det Brünnichske Officin. 1832.
Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1832
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Brünnich, Peter Thrane
Umfang: [4], 327 bls. 8°
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791–1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>
- 20 **Færeyinga saga**
 Færeyinga saga eller Færøboernes Historie i den islandske Grundtext med færøisk og dansk Oversættelse. Udgiven af Carl Christian Rafn ... Kjøbenhavn. Trykt hos Directeur Jens Hostrup Schultz, kongelig og Universitets-Bogtrykker. 1832.
Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1832
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [4], xxxii, 280, [4] bls., 1 rithsýni, 1 uppdr. br. 8°
Útgefandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Schrøter, Johan Henrik (1771–1851)
Viðprent: Rafn, Carl Christian (1795–1864): „Til Læseren.“ i.-xxxii. bls. Dagsett 6. desember 1831.
Athugasemd: Færeysk þýðing eftir J. H. Schrøter. Ljósprentuð útgáfa í Þórshöfn 1972.
Boðsbréf: Ódagsett (um Færeyinga sögu og Fornaldarsögur), sennilega prentað 1827.
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/fb5b5d80-3f28-4698-9702-908dad3c9d6d>
- 21 **Færeyinga saga**
 Færeyinga saga oder Geschichte der Bewohner der Färöer im isländischen Grundtext mit färöischer, dänischer und deutscher Übersetzung. Herausgegeben von C. C. Rafn und G. C. F. Mohnike. Mit einer Karte und einem Facsimile der Haupthandschrift. Kopenhagen. Im Verlage der Schubothschen Buchhandlung. Gedruckt bei dem Director Jens Hostrup Schultz, königlichem und Universitäts-Buchdrucker. 1833.
Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1833
Forleggjari: Det Schubothske Forlag
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [4], xxxviii, [2], 272, [8], 273.–372. bls., 1 rithsýni, 1 uppdr. br. 8°
Útgefandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)

Útgefandi: Mohnike, Gottlieb Christian Friedrich (1781-1841)
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Mohnike, Gottlieb Christian Friedrich (1781-1841)
Þýðandi: Schrøter, Johan Henrik (1771-1851)
Viðprent: Rafn, Carl Christian (1795-1864): „Vorwort.“ i.-xxxvii. bls. Dagsett 6. desember 1831.
Viðprent: Mohnike, Gottlieb Christian Friedrich (1781-1841): [„Formálsorð“] xxxviii. bls. Dagsett 28. janúar 1833.
Athugasemd: 1.-272. bls. og 8 bls. ótölusettar (skrár) eru prentaðar með sama sátri og í útgáfu Rafns 1832, enn fremur rithandarsýni og uppdráttur.
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur
Bókfræði: Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the sagas of the kings of Norway and related sagas and tales, *Islandica* 3 (1910), 7.
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/fb57ecc2-d317-4de7-bfb6-0e21989edb68>

22

Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Ottende Bind. Kong Sverres Saga. Kjöbenhavn. Trykt i det Brünnichske Officin. 1834.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1834
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Brünnich, Peter Thrane
Umfang: [4], 305 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

23

Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Niende Bind. Hakon Sverresøns, Guttorm Sigurdsøns og Inge Baardsøns Sagaer, samt Hakon Hakonsøns Saga indtil Hertug Skules Fald. Kjöbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1835.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1835
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)
Umfang: [4], 370 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

24

Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Tiende Bind. Slutning af Hakon Hakonsøns og Brudstykke af Magnus Lagabæters Saga. Fortællinger om Halfdan Svarte, Harald Haarfager, Hauk Haabrog og Olaf Geirstadealf, Olaf Tryggvesøns Saga af Odd Munk, kort Omrids af Norges Konge-Sagaer, og Norges Kongerække paa Vers. Kjöbenhavn. Trykt hos

Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1836.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1836
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)
Umfang: [4], 441, [1] bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)

25

Antiquitates Americanæ

Antiquitates Americanæ sive Scriptores Septentrionales rerum Ante-Columbianarum in America. Samling af de i Nordens Oldskrifter indeholdte Efterretninger om de gamle Nordboers Opdagelsesreiser til America fra det 10de til det 14de Aarhundrede. Edidit Societas Regia Antiqvariorum Septentrionalium. Hafniæ. Typis officinæ Schultzianæ. 1837.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1837
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: xlv, 479, [7] bls., 8 mbl., 8 rithýni, 5 uppdr., 1 uppdr. br. 4°

Útgefandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Athugasemd: Texti ásamt danskri þýðingu eftir Rafn og latneskri þýðingu eftir Sveinbjörn Egilsson og Finn Magnússon.

Efni: Indledning; Conspectus codicum membraneorum, in quibus terrarum Americanarum mentio fit; America discovered by the Scandinavians in the tenth century (an abstract of the historical evidence contained in this work); Geographisk Oversigt; Pættir af Eireki rauda ok Grænlandíngum; Saga Porfinns karlsefnis ok Snorra Þorbrandssonar; Breuires relationes: I. De inhabitatione Islandiæ, II. De inhabitatione Grœnlandiæ, III. De Ario Maris filio, IV. De Biörne Breidvikensium athleta, V. De Gudleivo Gudlœgi filio, VI. Excerpta ex annalibus Islandorum, VII. De mansione Grœnlandorum in locis borealibus, VIII. Excerpta e geographicis scriptis veterum Islandorum, IX. Carmen Færöicum, in quo Vinlandiæ mentio fit, X. Adami Bremensis relatio de Vinlandia, XI. Descriptio quorundam monumentorum Europæorum, quæ in oris Grœnlandiæ occidentalibus reperta et detecta sunt, XII. Descriptio vetusti monumenti in regione Massachusetts reperti, Descriptio vetustorum quorundam monumentorum in Rhode Island; Annotationes geographicæ: Islandia et Grœnlandia, Indagatio arctoarum Americæ regionum, Indagatio orientalium Americæ regionum, Indagatio regionum meridiem propiorum, De situ terræ ab Adalbrando et Thorvaldo indagatæ, De commerciis cum terris Americanis sequentibus post primam earundem indagationem seculis continuatis; Addenda et emendanda; Index chronologicus, personarum, geographicus, rerum; Genealogiæ I-IX.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/23b7537a-406c-40cf-8401-a7045a7d2f38>